



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1994/L.14
16 February 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятидесятая сессия
Пункт 14 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ НА ВТОРОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ДЕЙСТВИЙ
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Дания*, Норвегия*, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и
Северной Ирландии, Турция*, Финляндия и Швеция*: проект резолюции

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры
функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

GE.94-11027/27001 (R)

Меры по борьбе против современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости

Комиссия по правам человека,

ссылаясь на свою резолюцию 1993/20 от 2 марта 1993 года,

ссылаясь также на резолюции 48/91 от 20 декабря 1993 года и 48/148 от 20 декабря 1993 года Генеральной Ассамблеи,

учитывая итоги Всемирной конференции по правам человека, проходившей в Вене с 14 по 25 июня 1993 года, и в частности то внимание, которое было уделено Программе действий по ликвидации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и других форм нетерпимости,

отмечая резолюцию 1993/3 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 16 августа 1993 года,

памятуя о докладе Генерального секретаря относительно мер по борьбе против расизма и расовой дискриминации, представленном Подкомиссии на ее сорок четвертой сессии (E/CN.4/Sub.2/1992/11),

рассмотрев первый доклад (E/CN.4/1994/66) Специального докладчика по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости,

будучи обеспокоена тем, что, несмотря на прилагаемые усилия, по-прежнему отмечаются и даже приобретают все больший размах, неизменно принимая новые формы, расизм, расовая дискриминация, антисемитизм, ксенофобия и связанная с этим нетерпимость, а также акты расового насилия,

сознавая основополагающее различие между, с одной стороны, расизмом и расовой дискриминацией как узаконенной правительственной политикой, такой, как апартеид, или вытекающими из официальных доктрин расового превосходства или расовой исключительности, и, с другой стороны, иными проявлениями расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости, отмечающимися в определенных слоях многих обществ и выражающимися в действиях отдельных лиц или групп,

1. выражает свою признательность Специальному докладчику по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости за его доклад (E/CN.4/1994/66);

2. приветствует провозглашение Генеральной Ассамблеей третьего Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, начинающегося в 1993 году, и Программу действий на третье Десятилетие;

3. приветствует также предложение Специального докладчика об организации междисциплинарного семинара по проблематике современных форм расизма, расовой дискриминации и ксенофобии в их теоретических аспектах и практических проявлениях;
4. просит Специального докладчика рассмотреть в соответствии со своим мандатом происшедшие инциденты и меры правительств и представить по этим вопросам доклад Комиссии на ее пятьдесят первой сессии;
5. просит также Специального докладчика обменяться мнениями с различными соответствующими механизмами и договорными органами системы Организации Объединенных Наций, включая Комитет по ликвидации расовой дискриминации, с целью дальнейшего повышения их эффективности и расширения взаимного сотрудничества;
6. призывает все правительства, межправительственные организации, соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, а также неправительственные организации представлять информацию Специальному докладчику;
7. призывает Специального докладчика в тесной консультации с правительствами, соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, другими межправительственными организациями и неправительственными организациями представить дополнительные рекомендации относительно обучения по вопросам прав человека с целью предотвращения действий, порождающих расизм и расовую дискриминацию;
8. просит Специального докладчика использовать любую информацию, которую он может счесть уместной при выполнении своего мандата;
9. призывает правительства тесно сотрудничать со Специальным докладчиком, с тем чтобы позволить ему выполнить его мандат;
10. выражает сожаление в связи с тем, что Специальный докладчик при подготовке своего первого доклада столкнулся с трудностями, вызванными отсутствием необходимых средств;
11. просит Генерального секретаря незамедлительно оказать Специальному докладчику все необходимое содействие, с тем чтобы он мог выполнить свой мандат, и представить Комиссии всеобъемлющий доклад на ее пятьдесят первой сессии.